



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 LaurierSt./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS SECURITY
REQUIREMENTS

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet FEDERAL BUILDING INITIATIVE (FBI)	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-171967/A	Amendment No. - N° modif. 016
Client Reference No. - N° de référence du client EP168-171967	Date 2017-06-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-290-72564	
File No. - N° de dossier fk289.EP168-171967	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-26	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Amalia Maquiling	Buyer Id - Id de l'acheteur fk289
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4886 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 016 est publiée pour apporter les modifications suivantes :

1. Prolonger la date de la fermeture de l'invitation:

Du 12 juillet 2017 au **26 juillet 2017**.

2. Supprimer le premier paragraphe de ERPE 4.1.2 et le remplacer avec le suivant:

L'ESCO devrait faire état, dans sa proposition, des compétences de l'équipe de projet, en précisant ses qualifications, son expérience, de même que les tarifs horaires, **les coordonnées des principaux intervenants hors du site** et la cohésion de l'équipe. Si elle est constituée en coentreprise, l'ESCO devrait préciser les rôles et les responsabilités de tous les membres de cette coentreprise et confirmer qu'elle s'engage par écrit à maintenir cette coentreprise **pendant toute la durée du projet**.

3. Modifier les éléments suivants de l'annexe A:

a. Supprimer le paragraphe de la section 3.1, annexe A et le remplacer avec le suivant:

En ce qui concerne la conception et la mise en œuvre de toutes les améliorations, des systèmes et des sous-systèmes et pour la modification et la mise à niveau de l'ensemble des biens d'équipement, des systèmes et des sous-systèmes existants, il faut respecter la norme 90.1 de l'ASHRAE, le *Règlement canadien sur la sécurité et la santé au travail* adopté en vertu de la partie II du Code canadien du travail, le Manuel de gestion du personnel du Conseil du Trésor (Sécurité et santé au travail), le document intitulé Initiative des bâtiments fédéraux – Lignes directrices en matière de santé et de sécurité, la Norme sur l'environnement intérieur des locaux à bureaux du Canada (MD 15000) et l'ensemble des codes du bâtiment applicables. Veuillez consulter le Code national de l'énergie pour les bâtiments – Canada **2015**, s'il y a lieu.

b. Annexe A, section 5.1 (version française seulement) – Il manque un chiffre de référence. La référence devrait être «du sous-alinéa 13.1.8.5 de l'annexe A».

IL N'Y A AUCUN AUTRE CHANGEMENT.